

# 南方医科大学国际学生经济担保书

## Financial Support Guarantee Statement for International Students

### I. 申请人基本信息/ Basic Information of the Applicant

英文姓名/ Forename, Middle Name, Surname:			
出生日期/ Date of Birth:		性别/ Gender:	
国籍/ Nationality:		护照号码/ Passport No.:	

### II. 经济担保人基本信息/ Basic Information of the Sponsor

英文姓名/ Forename, Middle Name, Surname:			
与被担保人关系（仅限亲属）/ Relationship to the Applicant (Relatives only):			
出生日期/ Date of Birth:		性别/ Gender:	
国籍/ Nationality:		护照号码/ Passport No.:	
联系电话/ Cellphone No.:		电子邮箱/ E-mail:	
工作单位及职务/ Employer and Occupation:			
现居住地址/ Current Residential Address:			

本人在此申明，自愿承担上述申请人在华留学一切费用。

I hereby guarantee that I will financially support the applicant above during his/her study in China.

担保人签名/ Signature of Sponsor:

日期/ Date:

注：担保人必须如实填写《南方医科大学国际学生经济担保书》，并提交以下材料：

1. 担保人的护照首页或身份证件；
2. 与申请人的亲属关系公证书；
3. 担保人的银行存款证明；
  - (1) 存款证明应由银行开具，须加盖银行公章；
  - (2) 存款证明应附银行的联系方式，例如办公地址、联系电话、电子邮箱、官方主页等信息；
  - (3) 存款金额应不低于 15 万元人民币；
  - (4) 存款证明应至少保持有效至 2021 年 9 月 1 日。

以上涉及各类表格、文书、证明等如为中英文以外文本，除原件外，还需附经公证的中文或英文翻译件。

**Note:** The sponsor must provide true and correct information in the Financial Support Guarantee Statement and in the following documents:

1. Front page of the sponsor's passport or proof of identification;
2. Notarized certificate to prove that the sponsor is an immediate or non-immediate relative to the applicant;
3. Deposit Certificate of the sponsor;
  - (1) The Certificate should be issued by the bank and official stamp from the bank is required.
  - (2) The Certificate should include contact details of the bank, including address, phone number, e-mail and website.
  - (3) The minimum amount of the deposit needed is RMB 150,000.
  - (4) The Certificate should at least be valid till September 1<sup>st</sup>, 2021.

Forms, documents or certificates in languages other than Chinese or English must be accompanied by notarized translation in Chinese or English.